



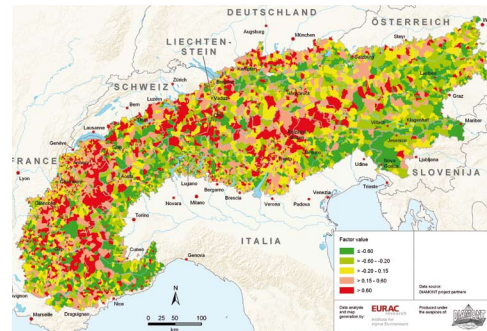
## Und wo steht Südtirol?

Der erste Alpenatlas – Positionsbestimmung Südtirols

## Dove sta l'Alto Adige?

Primo atlante delle Alpi – Posizionamento dell'Alto Adige

**17.09.2008** – EURAC Bozen/Bolzano



## Und wo steht Südtirol?

Der erste Alpenatlas – Positionsbestimmung Südtirols

Mittwoch, den **17.09.2008**, 10.00 -12.00 Uhr  
Europäische Akademie Bozen (EURAC)  
Drususallee 1, 39100 Bozen

*Es sprechen:*

**Axel Borsdorf** (Universität Innsbruck)

**Ulrike Tappeiner** (EURAC-Institut für Alpine Umwelt)

**Erich Tasser** (EURAC-Institut für Alpine Umwelt)

---

Die Alpen sind als größtes europäisches Gebirge von zentraler Bedeutung für die Herausforderungen unserer Zeit, wie Klimawandel, Transitverkehr, Tourismusentwicklung und die globale Marktwirtschaft.

Der fünfsprachige Alpenatlas, den das EURAC-Institut für Alpine Umwelt und die Universität Innsbruck gemeinsam herausgeben, bietet erstmals länderübergreifende Daten und lässt einen Alpenweiten Überblick über die soziale, wirtschaftliche und ökologische Situation der gesamten Bergregion zu. Wie sich Südtirol in diesen Bereichen positioniert, erläutern die Autoren in einer kurzen Vortragsrunde und möchten damit all' denjenigen Hilfestellung anbieten, die Entscheidungen rund um Südtirol und um die Alpenregion treffen müssen.

## Dove sta l'Alto Adige?

Primo atlante delle Alpi – Posizionamento dell'Alto Adige

Mercoledì **17.09.2008**, dalle 10.00 alle 12.00  
Accademia Europea di Bolzano (EURAC)  
Via Druso 1, 39100 Bolzano

*Interverranno:*

**Axel Borsdorf** (Università di Innsbruck)

**Ulrike Tappeiner** (Istituto per l'Ambiente Alpino dell'EURAC)

**Erich Tasser** (Istituto per l'Ambiente Alpino dell'EURAC)

---

Le Alpi, in quanto catena montuosa più grande d'Europa, sono di centrale importanza per le sfide del nostro tempo, come mutamenti climatici, traffico, sviluppo turistico ed economia di mercato globale.

L'Atlante delle Alpi, redatto in cinque lingue dall'Istituto per l'Ambiente Alpino e dall'Università di Innsbruck, presenta per la prima volta dati sovranazionali e offre uno sguardo d'insieme sulla situazione sociale, economica ed ambientale dell'intera regione alpina.

Nel corso di una breve presentazione, gli autori illustreranno come si posiziona l'Alto Adige in questi settori e in che modo l'Atlante delle Alpi possa costituire un valido strumento di lavoro per coloro che si trovano a prendere decisioni che riguardano l'Alto Adige e la regione alpina.